

**Ersatzteilverzeichnis
Spare Parts List**

P80/500-100B

**Best.-Nr.: 00.6236
Code Nr.:**

Lfd. Nr. Item No.	Stückzahl No. Off	Best.-Nr. Code No.	Benennung	Description
1	1	01.0802	Antriebsgehäuse	Crankcase
2	1	00.4954	Ölauffüllst. kpl. m Entlüftung	Oil Filler Plug Assy with Vent
8	1	00.0388	Ölmeßstab kpl.	Oil Dipstick Assy
9	1	06.0053	O-Ring	O-Ring
12	2	07.0705	Stopfen G1/2	Plug G1/2
13	2	06.0620	Cu-Dichtring	Seal
14	1	03.0314	Lagerdeckel geschlossen	Bearing Cover Closed
14A	1	03.0351	Lagerdeckel offen	Bearing Cover Open
15	1	06.1403	Radialwellendichtring	Radial Shaft Seal
16	2	06.1493	O-Ring	O-Ring
17	16	21.0190	Innensechskantschraube	Inner Hexagon Screw
18	16	07.3197	Federring	Spring Ring
21	2	05.0195	Kegelrollenlager	Tapered Roller Bearing
21A	5	07.4125	Paßscheibe	Fitting Disc
21B	5	07.4174	Paßscheibe	Fitting Disc
22	1	11.0710	Kurbelwelle	Crankshaft
23	1	07.3759	Paßfeder	Fitting Key
24	3	00.5163	Pleuel kpl.	Conrod Assy
25	3	00.5164	Kreuzkopf mit Plunger	Crosshead c/w Plunger
28	3	11.0719	Kreuzkopfbolzen	Crosshead Pin
30	1	03.0315	Abdeckplatte	Cover Plate
30A	5	21.0256	Sechskantschraube	Hexagon Screw
30B	5	08.0132	Durchführungshülle	Grommet
30C	5	07.3512	Unterlegscheibe	Washer
31	3	07.1628	Ringschraube	Eye Bolt
32	3	06.1404	Radialwellendichtring	Radial Shaft Seal
33	3	07.3753	Dichtungsaufnahme	Seal Retainer
33A	3	06.1406	O-Ring	O-Ring
33B	3	07.3755	Seegerring	Clip Ring
33C	3	07.4038	Paßscheibe	Fitting Disc
34	3	07.4585	Ölabstreifer	Oil Shield
36A	3	03.0330	Deckel für Plungerrohr	Cover for Plunger Pipe
36B	3	11.0781	Plungerrohr	Plunger Pipe
36C	3	21.0541	Spannschraube	Tension Screw
36D	3	06.0780	Cu-Dichtring	Copper Washer
36E	3	07.3498	Zentrierhülse	Centring Sleeve
38	3	07.4586	Dichtungskassette	Seal Case
38A	6	06.1607	O-Ring	O-Ring
39	3	07.4587	Dichtungshülse	Seal Sleeve
39A	3	06.1466	O-Ring	O-Ring
40	6	07.4589	Stützring	Support Ring
41	3	07.4588	Führungsring	Guide Ring
42	6	06.1603	Doppelwendelring	Spiral Ring
43	3	07.4590	Stützscheibe	Support Disc
45	3	07.4591	Druckfeder	Pressure Spring
49	8	21.0542	Stiftschraube	Stud Bolt
49A	8	07.3760	Sechskantmutter	Hexagon Nut
50	1	01.0909	Ventilgehäuse	Valve Casing
50A	2	07.3066	Zylinderstift	Centring Stud
50B	1	01.0910	Druckgehäuse	Discharge Casing
51	6	00.6028	Ventil kpl.	Valve Assy.
51A	6	07.4592	Federspannschale	Spring Tension Cap
51B	6	07.4609	Führungsbuchse	Guide Bush
51C	6	07.4171	Ventilfeder	Valve Spring
51D	6	07.4596	Ventilplatte	Valve Plate
51E	6	06.1609	Dichtring für Ventil	Gasket for Valve
51F	6	07.4595	Ventilsitz	Valve Seat
51G	6	07.4608	Führungsring	Guide Ring
51H	6	06.1608	O-Ring	O-Ring
56	3	07.4597	Druckventilaufnahme	Discharge Valve Adaptor
56A	3	06.1610	O-Ring	O-Ring
56B	3	06.1218	O-Ring	O-Ring
57	3	07.4205	Druckfeder	Pressure Spring
57A	3	07.2072	Druckfeder	Pressure Spring
58	12	21.0600	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw
59	3	07.0705	Stopfen G1/2	Plug G1/2
59A	3	06.0620	Cu-Dichtring	Copper Seal
60	1	07.3162	Verschlußschraube G1 1/2	Plug G1 1/2
61	1	07.3985	Stopfen G3	Plug G3
68	1	15.0996	Montagewerkzeug für Ventile	Mounting Aid for Valve

Lfd. Nr. Item No.	Stückzahl No. Off	Best.-Nr. Code No.	Benennung	Description
78	1	00.6054	Ölkühler	Oil Cooler
K1	1	03.0323	Kühlerplatte	Cooling Vane Plate
oK2	2	06.1402	Dichtung f. Getriebedeckel	Seal for Gear Cover
K3	1	03.0312	Getriebedeckel	Gear Cover
K4	8	21.0608	Senkkopfschr. m. Innen-6kant	Hexagon Head Countersunk Screw
K5	8	21.0123	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw
K6	8	07.2706	Unterlegscheibe	Washer
K8	4	06.0620	Cu-Dichtring	Copper Seal
K9	2	07.0705	Stopfen G1/2	Plug G1/2
K10	2	07.4175	Anschlußnippel	Connecting Branch

Bei Bestellung von Ersatzteilen bitte Bestell-Nr., Pumpen-Nr. und -type angeben
When ordering please state Code No., Pump Model and Pump Serial No.

